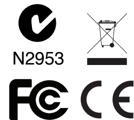
410-2366-203A / ACH120EU



Targus®

7-PORT USB HUB

User Guide

Table of Contents

Targus 7-Port USB Hub

GB - Introduction

Thank you for your purchase of the Targus 7-Port USB Hub. This hub allows you to connect up to 7 USB 2.0 and 3.0devices such as mice, keyboards, printers and flash drives.

Contents

- Targus 7-Port USB Hub
- USB cable
- AC adapter
- User Guide

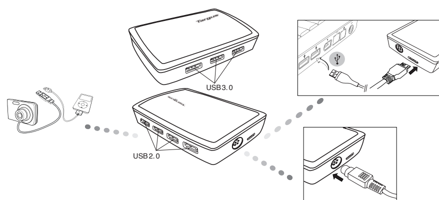
System Requirements

Hardware
- USB interface

Operating System
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X 10.4 or later

Connecting the Hub to Your Computer

This hub is a plug and play device. It will automatically operate when the USB cord is connected to the computer.



BG – Въведение

Благодарим, че закупихте 7-портов USB концентратор Targus. Позволява да се включите до 7 USB 2.0/3.0 устройства, като мишки, клавиатури, принтери и флаш-памети.

Съдържание

- 7-портов USB концентратор Targus
- USB кабел
- Ръководство на потребителя
- Адаптер за електрическата мрежа

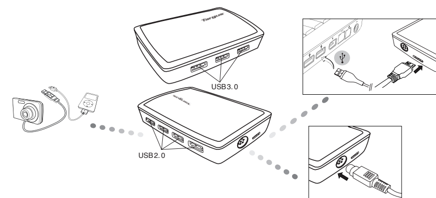
Системни изисквания

Хардуеър
- USB интерфейс

Операционна система
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X 10.4 или по-нова

Свързване на концентратора с компютъра

Концентраторът е устройство от тип ‘plug-n-play’. За улесняване на пренасянето, кабелът се увива около концентратора и се съхранява в него.



CZ – Úvod

Děkujeme vám, že jste si zakoupili USB hub se 7 porty Targus. Tento hub umožňuje připojení až 7 USB 2.0/3.0 zařízení, jako např. myši, klávesnice, tiskárny a flashových jednotek.

Obsah

- USB hub se 7 porty Targus
- USB kabel
- Návod k obsluze
- Adaptér na střídavý proud

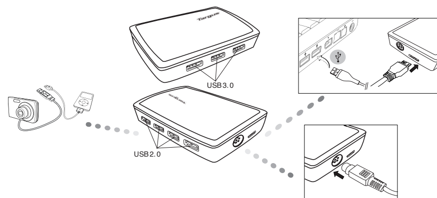
Systémové požadavky

Hardware
- Rozhraní USB

Operační systém
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X 10.4 nebo vyšší

Připojení hubu k vašemu počítači

Tento hub je zařízením plug-n-play. Jakmile je kabel USB zapojen do počítače, bude hub automaticky pracovat.



DE – Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Targus 7-Port USB-Hub entschieden haben. Der Hub ermöglicht Ihnen den Anschluss von bis zu 7 USB 2.0/3.0-Geräten, wie Mäusen, Tastaturen, Druckern und Flash Drives.

Inhalt

- Targus 7-Port USB-Hub
- USB-Kabel
- Wechselstrom-Adapter
- Bedienungsanleitung

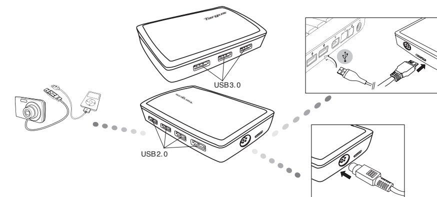
Systemanforderungen

Hardware
- USB-Schnittstelle

Betriebssystem
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X 10.4 oder später

Anschluss des Hub an Ihren Computer

Der Hub ist ein sofort betriebsbereites Gerät. Er wird automatisch starten, wenn das USB-Kabel an den Computer angeschlossen wird.



DK – Introduktion

Tak fordi du valgte at købe en Targus 7-Ports USB Hub. Denne hub giver dig mulighed for at forbinde op til 7 USB 2,0/3,0 apparater så som mus, tastatur, printer og flashdrev.

Indhold

- Targus 7-ports USB Hub
- USB kabel
- AC Adapter
- Brugsanvisning

Systemkrav

Hardware

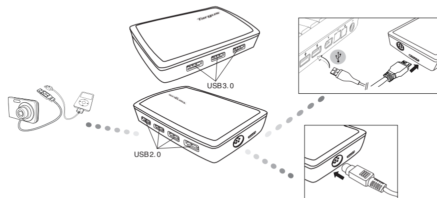
- USB interface

Operativsystem

- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X 10,4 elle Senere

Forbindelse af hub til din Computer

Denne hub er et plug-n-play apparat. Den aktiveres automatisk, når USB ledningen er forbundet til computeren.



EE – Sissejuhatus

Täname teid Targus 7 pesaga USB-jaotur ostmise eest. Antud jaotur võimaldab teil ühendada kuni 7 USB 2.0/3.0 seadet nagu näiteks hiire, klaviatuuri, printerid ning mäluseadmed.

Komplekti kuulub

- Targus 7 pesaga USB-jaotur
- USB-kaabel
- Kasutusjuhend
- Vooluvõrguadapter

Nõuded süsteemile

Riistvara

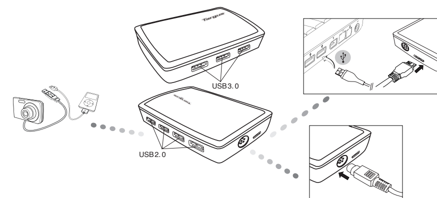
- USB liides

Operatsioonisüsteem

- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X 10.4 või hilisem

Hubi ühendamine teie arvutiga

Antud jaotur on ühenda-ja-kasuta tüüpi seade. Seade hakkab automaatselt tööle kui USB juhe arvutiga ühendatakse.



ES – Introducción

Le agradecemos la adquisición del Hub USB 7-Puertos de Targus . Este hub le permite conectar hasta 7 aparatos USB 2.0/3.0, por ejemplo ratones, teclados, impresoras y memorias flash.

Contenido

- Hub USB 7-Puertos de Targus
- Cable USB
- Adaptador Eléctrico
- Manual de instrucciones

Requisitos del Sistema

Hardware

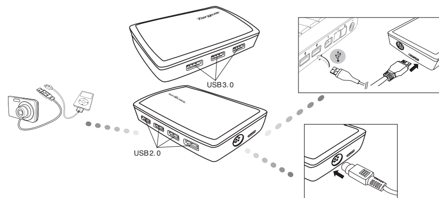
- Interfaz USB

Sistema Operativo

- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X 10.4 o versión más reciente

Conectar el hub al Ordenador

Este hub es un dispositivo plug-n-play. Funcionará automáticamente al conectar el cable USB al ordenador.



FI – Johdanto

Kiitos hankkimasiTargus 7-porttinen USB-keskitin johdosta. Tämä keskitin sallii jopa 7 USB 2.0/3.0 -laitteen kuten hiiren, näppäimistön, tulostimen ja muistitikun yhdistämisen.

Sisältö

- Targus 7-porttinen USB-keskitin
- Câble USB
- AC-muunnin
- Käyttöopas

Järjestelmävaatimukset

Laitteisto

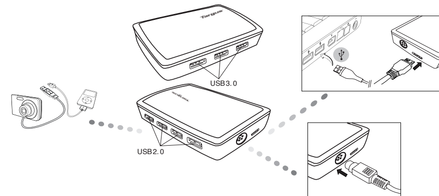
- USB-liitäntä

Käyttöjärjestelmä

- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X 10.4 tai myöhempi versio

Keskittimen liittäminen tietokoneeseesi

Tämä keskitin on kytke-ja-käytä -laite. Se käynnistyy automaattisesti kun USB-johto liitetään tietokoneeseen.



FR – Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté ce Concentrateur Targus à 7 ports USB. Ce Hub vous permet de connecter jusqu'à 7 périphériques USB 2.0/3.0 à votre ordinateur, par exemple une souris, un clavier, une imprimanteet un périphérique de stockage.

Contenu de la boîte

- Concentrateur Targus à 7 ports USB
- Câble USB
- Adaptateur CA
- Manuel d'utilisateur

Configuration système requise

Matériel

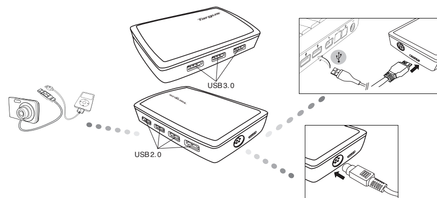
- Interface USB

Système d'exploitation

- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X 10.4 ou supérieure

Connexion du Hub à votre ordinateur

Ce Hub est de type plug & play (détection automatique). Il est totalement fonctionnel dès lors que son cordon USB est connecté à votre ordinateur.



GR – Εισαγωγή

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε τον Targus Διανομέας USB 7 θυρών. Ο συγκεκριμένος διανομέας σάς δίνει τη δυνατότητα να συνδέσετε έως και 7 συσκευές USB 2.0/3.0, όπως ποντίκια, πληκτρολόγια, εκτυπωτές και μονάδες μνήμης flash.

Περιεχόμενα

- Targus Διανομέας USB 7 θυρών
- Καλώδιο USB
- Προσαρμογέας εναλλασσόμενης ισχύος (AC)
- Οδηγός χρήστη

Λειτουργικό σύστημα

Υλικό

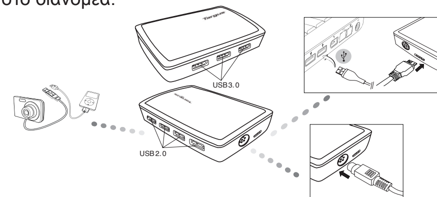
- Διεπαφή USB

Λειτουργικό σύστημα

- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X 10.4 ή μεταγενέστερη έκδοση

Σύνδεση του διανομέα στον υπολογιστή σας

Ο συγκεκριμένος διανομέας είναι συσκευή για τοποθέτηση και άμεση λειτουργία. Για ευκολία στη μεταφορά, το καλώδιο τυλίγεται και φυλάσσεται μέσα στο διανομέα.



HR – Uvod

Zahvaljujemo na kupnji Targus USB razvodnik sa 7 priključaka. Razvodnik vam omogućava istovremeni priključak do 7 USB 2.0/3.0 uređaja kao što su miševi, tipkovnice, pisači i flash memorijski uređaji.

Sadržaj

- Targus USB razvodnik sa 7 priključaka
- USB kabel
- AC ispravljač
- Korisničke upute

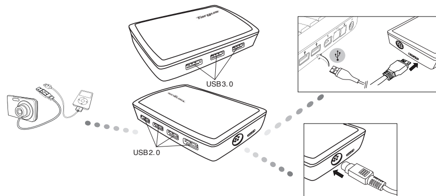
Zahtjevi sustava

Hardver
- USB sučelje

Operativni sustav
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X 10.4 ili novija verzija

Priključivanje razvodnika na računalo

Rrazvodnik funkcionira na principu uključi-i-radi. Čim se USB kabel priključi na računalo, razvodnik je automatski u funkciji.



HU – Bevezetés

Köszönjük, hogy a Targus 7-portos USB-hub-ot vásárolta meg. Erre készülékre legfeljebb 7 USB 2.0/3.0-eszköz csatlakoztatható, pl. egér, billentyűzet, nyomtató és flash-meghajtó.

Tartalom

- Targus 7-portos USB-hub
- USB-kábel
- Hálózati adapter
- Használati útmutató

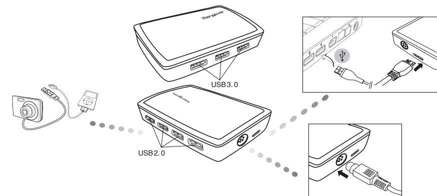
Rendszerkövetelmények

Hardver
- USB-csatlakozófelület

Operációs rendszer
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X 10.4 vagy újabb

A hub csatlakoztatása az Ön számítógépéhez

Ez egy plug-and-play eszköz. Az USB-kábel számítógépre csatlakoztatása után automatikusan működni kezd.



IT – Introduzione

Grazie per aver acquistato l'Hub USB 7 porte Targus. Vi permette di collegare fino a 7 apparecchi USB 2.0/3.0 come mouse, tastiere, stampanti e chiavette.

Contenuto

- Hub USB 7 porte Targus
- Cavo USB
- Trasformatore
- Guida per l'utente

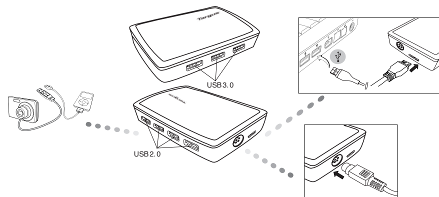
Requisiti necessari al sistema

Hardware
- Interfaccia USB

Sistema operativo
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X 10.4 o successivo

Collegare l'Hub al computer

Questo Hub è plug and play. Funzionerà automaticamente quando il cavo USB è collegato al computer.



LT – Įvadas

Dėkojame, kad įsigijote 7 prievadų USB šakotuvas „Targus“. Prie šio šakotuvo galima prijungti 7 USB 2.0/3.0 prietaisus, pvz., peles, klaviatūras, spausdintuvus ir keičiamąsias laikmenas.

Turinys

- 7 prievadų USB šakotuvas „Targus“
- USB kabelis
- KS (AC) adapteris
- Vartotojo gidas

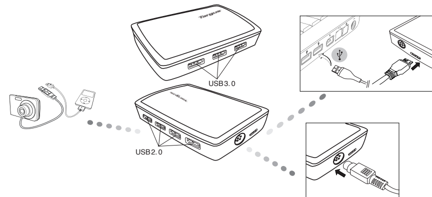
Reikalavimai sistemai

Aparatinė įranga
- USB sąsaja

Operacinė sistema
- „Microsoft Windows® 7”
- „Microsoft Windows Vista®“
- „Microsoft Windows® XP“
- „Mac OS® X 10.4“ ar naujesnė

Kaip prijungti šakotuvą prie kompiuterio

Šis šakotuvas yra be tvarkyklės „prijungti ir leisti“ įrenginys. Jis veiks automatiškai, prie kompiuterio prijungus USB laidą.



LV – Ievads

Apsveicam, ka esat iegādājies Targus 7-portu USB centrmezgls. Šis centrmezgls ļauj jums pieslēgt līdz 7 USB 2,0/3,0 ierīcēm, tādām kā peles, klaviatūras, printerus un zibatmiņas.

Saturs

- Targus 7-portu USB centrmezgls
- USB vads
- Maiņstrāvas adapteris
- Lietošanas instrukcija

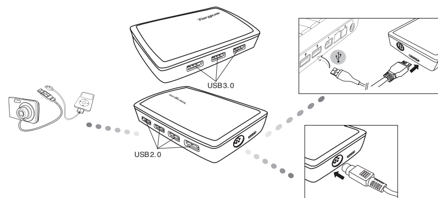
Sistēmas prasības

Aparatūra
- USB interfeiss

Operētājsistēma
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X 10.4 vai jaunāka

Centrmezgla pievienošana jūsu datoram

Centrmezgls ir ierīce ar standartu "plug-and-play". Tas automātiski sāks darboties, kad USB vads tiks pievienots datoram.



NL – Introductie

Hartelijk dank voor de aanschaf van de Targus USB Hub met 7 poorten. Met deze hub kunt u maar liefst 7 USB 2.0/3.0 apparaten aansluiten, zoals muizen, toetsenborden, printers en USB sticks.

Inhoud

- Targus USB Hub met 7 poorten
- USB kabel
- Wisselstroomadapter
- Gebruikershandleiding

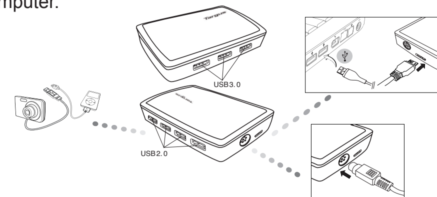
Systeemvereisten

Hardware
- USB communicatie

Besturingssysteem
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X 10.4 of recenter

De hub op uw computer aansluiten

Deze hub is een 'plug-n-play' ("insteken en spelen") apparaat. Het zal automatisch werken wanneer het USB snoer wordt aangesloten op de computer.



NO – Intro

Takk for at du kjøpte en Targus 7-Ports USB-Hubb. Denne huben lar deg koble til opptil 7 USB 2.0/3.0-enheter slik som mus, tastatur, skrivere og flash-stasjoner.

Innhold

- Targus 7-Ports USB-Hubb
- USB-kabel
- Vekselstrømadapter
- Brukerveiledning

Systemkrav

Maskinvare

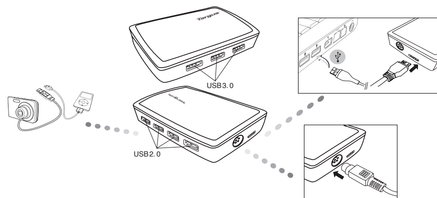
- USB-grensesnitt

Operativsystem

- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X 10.4 eller nyere

Koble huben til datamaskinen

Denne huben er en “plug-n-play”-enhet. Den vil fungere automatisk når USB-ledningen er koblet til datamaskinen.



PL – Wstęp

Dziękujemy za zakup koncentratora Koncentrator Targus z 7 portami USB. Koncentrator umożliwia podłączenie 7 urządzeń USB 2.0/3.0 takich jak, myszy, klawiatury, drukarki lub nośniki pamięci.

Zawartość opakowania

- Koncentrator Targus z 7 portami USB
- Kabel USB
- Adapter prądu stałego AC
- Podręcznik użytkownika

Wymagania systemowe

Sprzęt

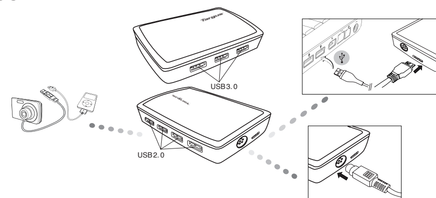
- Interfejs USB

System operacyjny

- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X 10.4 lub późniejszy

Podłączanie koncentratora do komputera

Koncentrator jest urządzeniem typu plug-n-play. Urządzenie automatycznie rozpoczyna pracę po jego podłączeniu do komputera za pomocą przewodu USB.



PT – Introdução

Obrigado por ter comprado o Hub com 7 portas USB Targus. Com este núcleo pode ligar até 7 dispositivos USB 2.0/3.0 como o rato, teclados, impressoras a penas (dispositivos de memória portáteis).

Índice

- Hub com 7 portas USB Targus
- Cabo USB
- Adaptador AC
- Guia do utilizador

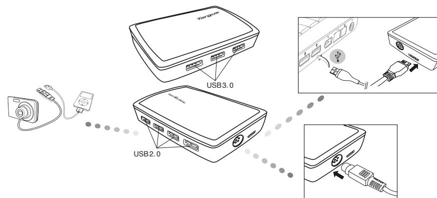
Requisitos do sistema

Hardware
- Interface USB

Sistema operativo
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X 10.4 ou posterior

Como ligar o núcleo ao computador

Este núcleo é um dispositivo “plug-n-play” (ligar e usar). Começará a funcionar automaticamente assim que ligar o cabo USB ao computador.



RO – Introducere

Vă mulţumim pentru că aţi achiziţionat Hub USB cu 7 porturi Targus. Acest hub vă permite să conectaţi până la 7 dispozitive USB 2.0/3.0 cum sunt: mouse-uri, tastaturi, imprimante şi dispozitive de tip flash drive.

Cuprins

- Hub USB cu 7 porturi Targus
- Cablu USB
- Adaptor c.a.
- Manual cu instrucţiuni

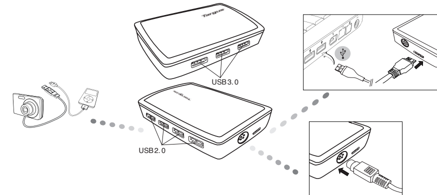
Configuraţie necesară

Hardware
- Interfaţă USB

Sistem de operare
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X 10.4 sau mai avansat

Conectarea hub-ului la computerul dvs

Acest hub este un dispozitiv “plug-n-play”. Va funcţiona automat când este conectat la computer cablul USB.



RU – Введение

Благодарим за приобретение Targus 7 – Гнездо порта USB. Хаб позволяет подключать до 7 устройств USB 2.0/3.0, таких как мыши, клавиатуры, принтеры и флеш-накопители.

Содержание

- Targus 7 – Гнездо порта USB
- Кабель USB
- Адаптер переменного тока
- Руководство пользователя

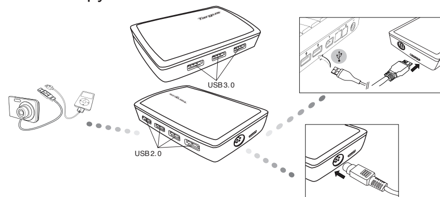
Системные требования

Аппаратные средства
- Интерфейс для USB

Операционная система
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®
- Mac OS® X 10.4 или более поздние версии
- Microsoft Windows® XP

Подключение хаба к компьютеру

Данный хаб работает по принципу plug-n-play (“включи и играй”). Он должен автоматически настроиться на работу после подключения USB-шнура к компьютеру.



SE – Introduktion

Tack för ditt köp av Targus 7-portars USB-hubb. Denna hubb möjliggör att du kan ansluta upp till 7 USB 2.0/3.0 enheter som till exempel en mus, tangent-bord, skrivare eller USBminnen.

Innehåll

- Targus 7-portars USB-hubb
- USB-kabel
- AC Adapter
- Användarmanual

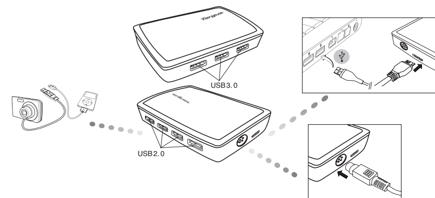
Systemkrav

Hårdvara
- USB gränssnitt

Operativsystem
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X 10.4 eller senare version

Anslutning av hubben till din dator

Denna hub är en plug-n-play enhet. Den kommer automatiskt att vara i funktion då USB-sladden är ansluten till datorn.



Sl – Uvod

Zahvaljujemo se Vam za nakup 7-portno USB-zvezdišče Targus. To zvezdišče omogoča, da nanj priključite do 7 naprave USB 2.0/3.0, kot so miške, tipkovnice, tiskalniki in pomnilniški pogoni.

Vsebina

- 7-portno USB-zvezdišče Targus
- USB-kabel
- AC-polnilnik
- Uporabniški priročnik

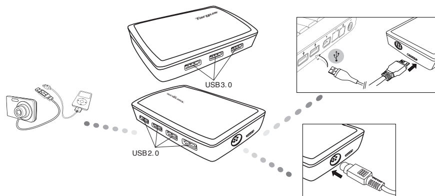
Sistemske zahteve

Strojna oprema
- USB-vmesnik

Operacijski sistem
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X 10.4 ali novejši

Priključitev zvezdišča na vaš računalnik

To zvezdišče je plug-n-play naprava. Ko USB-kabel povežete z računalnikom, deluje samodejno.



SK – Úvod

Ďakujeme vám za nákup USB rozbočovač Targus (7-port). Tento rozbočovač vám umožňuje pripojiť až 7 USB 2.0/3.0 zariadenia, napr. myš, klávesnice, tlačiarne a pamäťové zariadenia.

Obsah

- USB rozbočovač Targus (7-port)
- Kábel USB
- Sieťový adaptér
- Návod na použitie

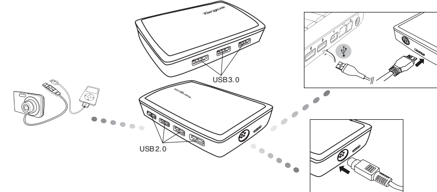
Systémové požiadavky

Hardvér
- USB rozhranie

Operačný systém
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X 10.4 alebo novší

Pripojenie rozbočovača k počítaču

Toto zariadenie je typu plug-n-play. Zariadenie bude fungovať automaticky po pripojení USB kábla k počítaču.



TR – Giriş

Targus 7-Portlu USB Hub’ı aldığınız için tebrikler. Bu hub fare, klavye, yazıcı ve taşınabilir bellek gibi 7 adete kadar USB 2.0/3.0 cihazı bağlamanıza olanak sağlar.

İçindekiler

- Targus 7-Portlu USB Hub
- USB kablosu
- AC Adaptör
- Kullanım Kılavuzu

Sistem Gereksinimleri

Donanım

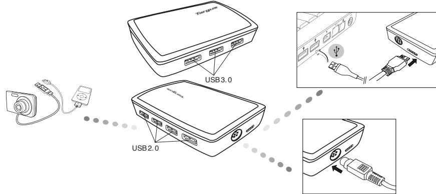
- USB arayüzü

İşletim Sistemi

- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® XP
- Mac OS® X 10.4 veya üstü

Hub’ı bilgisayarınıza bağlama

Bu hub, tak ve çalıştır özelliğine sahiptir. USB kablosu bilgisayara bağlandığında otomatik olarak çalışacaktır.



AR – المقدمة

شكراً لك لشرائك لوحة وصل USB الذكية ذات المنافذ سبعة من مجموعة Targus. وتتميز لوحة الوصل بكبل USB يحيط تماماً بلوحة التوصيل لحماية المنافذ أثناء عملية النقل. وتمكنك هذه اللوحة من توصيل سبعة أجهزة USB 2.0/3.0 م

المحتويات

محور يو إس بي تارجوس -7منافذ
• دليل المستخدم
• موائم التيار المتردد

متطلبات النظام

الأجهزة

• واجهة USB

نظام التشغيل

Microsoft Windows® XP •
Microsoft Windows Vista®•
Microsoft Windows® 7 •
Mac OS® X 10.4 أو إصدار أحدث •

توصيل اللوحة بالحاسوب

لوحة الوصل هي جهاز للتوصيل والتشغيل. وتعمل تلقائياً بمجرد توصيل كبل جهاز USB

